

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, AUGUST 27, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE NO. I OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Seventh day of July, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in land lot called Gorandiyahiriya shown as lot No. 12,270 in preliminary plan 4,606, situate in the village Wattahena in Kandukara Ihala korale of Udapalata, in the District of Kandy, Central Province, containing in extent 17 acres and 30 perches, bounded on the north by Aswedduwela and land shown as lot 12,269 in the same plan, on the east by the portion of the land called Gorandiyahiriya shown as lot 12,272 in the same plan, on the south by Crown patana and the land shown as lot 12,276 in the same plan, and on the west by an estate road running between this lot and land described in title plan 114,982—appear before me at the Kandy Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Allanson Bailey, Government Agent of the Central Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Seventh day of October, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ALLANSON BAILEY,
Government Agent.

මෙම දියුල් මහජන දියුතිකුවේ උච්චලුත කළකර ඉහළ කොරලේ වක්සේසේන යන ගම් පිහිටුවන්ට අක්කර දහාන්තැන් ප්‍රතිවෘත් තීර්ණ ගොරන්දියකිරිය කියන නොමුර 4606 සිනියමේ නොමුර 12,270 දරන බිමිකුබේල්ලෝ යම් කොනෑසුට යම් අන්දම්පින් යම් උරුමවාසි කම්ක හෝ මැදහන්කම්න තිබෙනවා නම් එම අයවල් වැනි 1897 ක්වූ දින මස 7 වෙති දින (එනම් මේ දැනුවේමේ දිනේ) පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළත් මහජන දියුතිවර කිවිටිරයේද මා ඉදිරිපිට පෙන් සිට එම උරුමවාසිකම හෝ මැදහන්කම් කියානෙයිටියෙන්, ඇශ්වුන්සන් බේලි යන මම වැනි 1897 ක්වූ අඩිරුදීද නොමුර එක දරන රෙකුලාසියෙන් මේ ලැබේ තිබෙන බලය කරනු නොවෙන, මෙම නොනි සියේ අවසන්වෙන දිනේදී, එනම් වැනි 1897 ක්වූ ඔස්නොට්රුමස 7 වෙති දිනේදී, එකී ඉඩම රුප සන්නක ඉඩමන් නැවෙයට මගේ අතින් දියා ප්‍රසිං කරන්ව යෙදේ. නවා ඇතුළු.

මුද්‍රා.

උනුරට—අස්ට්‍රේද්දමේ ඇලු සහ 12,269 බිමිකටිරිය, බැඟෙනුරට—ගොරන්දියකිරිය කියන ඉඩමේ නොවාසන් 12,272 බිමිකටිරිය, දකුණට—ඇංඩ්බුල සහ එම සිනියමේ සඳහන් 12,276 බිමිකටිරිය, බස්නාරුරට—මේ ඉඩමට සහ නොමුර 114,982 ප්‍රාන්ස කඩුසියේ පෙනෙන ඉඩමන් අනුරේ පාරදා.

ඇලුන්සන් බේලි,
ඇංඩ්බුල එජ්ජ්‍යාලුන්සන්සේය.

இத்தாற் சகலரு மறியபவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகழியாகிய 1897 ம் ஆண்டு ஆடமாசம் 7 ந் திகதி துவக்கம் மூன்று மாசுத்திற் சூள் நடுமாகாணத்தின் கண்டி டிஸ்திரிக்கைச்சேர் ந்த உடபலாத்தை பிரிவில் கண்டிகார இஹால் கோரளையிலிருக்கும் வத்தவறன் என்னும் கிராமத் திலிருக்கும் நொரங்கிய இறிய என்னப்பட்டும் துண்டு நிலம் இலக்கம் 12,270 என்று காண்டிக்கப்பட்டு பிரதமபடத்து இலையில் இலக்கம் 4,606, ஏறக்குறைய 17^{1/2} ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளதும். வடக்கே-எஸ்வெலதும் எலையும், மேலே குநிக்கப்பட்ட படத்தில் நிலம் துண்டு 12,269 என்று காண்டிக்கப்பட்டது, கிமக்கே-அந்த படத்தில் நிலம் துண்டு 12,272 என்று காண்டிக்கப்பட்டு நொரங்கிய இறிய என்று அளைக்கப்பட்டது, தெற்கு-முடிக்குரிய ப்ததானுவும் அந்த படத்தில் நிலம் துண்டு 12,276 என்று காட்டியதும், மேற்கே-இந்த துண்டுக்கும் தத்துவபடம் இலக்கம் 114,982 ல் குறித்திருக்கும் நிலத்தக்கும் இடையில் போகிற காணிக்குசேர்க்க வீதி.

மேற்சொல்லப்பட்ட காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் யாராகுதல் அவர்கள் நடுமாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசன்டு எலென்சன் பேலி ஆகிய என்முன் கண்டி கச்சேரியில் தெரி பட்டு உரித்துக் காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டு 1 மூலிக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியும் திகழியாகிய 1897 ம் ஆண்டு அட்பசிமாசம் 7 ந் திகதி என்கையொப்பமிட்டு சொல்லப்பட்ட நிலம் முடிக்குரிய நிலமென்று வெளியர்க்கப்படுத்துவேன்.

எலென்சன் பேலி,
அரசாட்சி ஏசன்டு.